



# Power Mac G4

Plus rapide, plus évolutif et plus abordable que jamais, le nouveau Power Mac G4 est la station de travail idéale des professionnels du numérique.

## Fonctionnalités clés

**Performance de supercalculateur.** Traitez les données à 21 gigaflops maximum grâce aux deux processeurs PowerPC G4 à 1,42 GHz, au cache N3 dédié et à la mémoire SDRAM DDR extensible jusqu'à 2 Go.

**Architecture biprocesseur basée sur Xserve.** Transférez efficacement des données entre tous les composants du système et accélérez la performance des applications grâce à cette architecture haut débit.

**Extension étendue.** Enrichissez votre configuration des capacités dont vous avez besoin via les connecteurs PCI et de SDRAM DDR, les baies d'extensions et les ports FireWire, USB et Ethernet Gigabit.

**Capacités graphiques et d'affichage de pointe.** Traitez jusqu'à 2,6 gigapixels par seconde pour bénéficier du meilleur de la conception, de la visualisation et des jeux en 3D. Connectez un second moniteur Apple pour étendre votre espace de travail.<sup>1</sup>

**FireWire 800.** Connectez des périphériques hautes performances à un débit de 800 Mbps maximum avec une longueur de câblage pouvant atteindre 100 mètres.

**Technologie sans fil avancée.** Communiquez en réseau à 54 Mbps maximum<sup>2</sup> et connectez sans fil des équipements mobiles grâce aux options AirPort Extreme et Bluetooth.

**SuperDrive plus rapide.**<sup>3</sup> Gravez vos CD et vos DVD deux fois plus vite qu'auparavant. Power Mac G4 peut même accueillir un second graveur de disques optiques.

**Mac OS X.** Tirez le meilleur parti de votre Power Mac G4 en bénéficiant du multitâche préemptif, du multitraitements symétrique et de Quartz Extreme.

**Fiche technique**  
Power Mac G4

## Caractéristiques techniques

### Processeur et mémoire

- PowerPC G4 à 1 GHz (monoprocesseur), 1,25 GHz (biprocesseur) ou 1,42 GHz (biprocesseur)
- Unité de traitement vectoriel Velocity Engine
- Chemins d'accès à la mémoire interne à 128 bits
- Puissante unité à virgule flottante, pour des calculs simple cycle, double précision
- Opérations de pré-lecture des flux de données supportant jusqu'à 4 flux de 32 bits simultanément
- 256 Ko de cache interne de niveau 2 fonctionnant à la fréquence du processeur
- Jusqu'à 2 Mo de cache de niveau 3 (SRAM DDR) par processeur supportant des débits de 4 Go/s maximum
- Bus système cadencé jusqu'à 167 MHz supportant des débits de 1,3 Go/s maximum
- Mémoire principale : 256 ou 512 Mo de SDRAM DDR PC2100 (266 MHz) ou PC2700 (333 MHz) supportant des débits de 2,7 Go/s maximum
- Quatre connecteurs DIMM supportant jusqu'à 2 Go de SDRAM DDR en utilisant les barrettes suivantes<sup>4</sup>:
  - 256 Mo (64 bits, 128 ou 256 Mbits)
  - 512 Mo (64 bits, 256 Mbits)

### Gestion vidéo et graphique

- L'une des cartes graphiques suivantes installée dans le connecteur graphique AGP 4X dédié :
  - NVIDIA GeForce4 MX avec 64 Mo de SDRAM DDR
  - ATI Radeon 9000 Pro avec 64 Mo de SDRAM DDR
  - NVIDIA GeForce4 Titanium avec 128 Mo de SDRAM DDR (option de configuration à la demande)
  - ATI Radeon 9700 Pro avec 128 Mo de SDRAM DDR (option de configuration à la demande)
- Prise en charge de nombreuses résolutions numériques (jusqu'à 1920 x 1200 pixels) et analogiques (jusqu'à 1600 x 1200 pixels)
- Connecteurs ADC et DVI ; adaptateur DVI vers VGA inclus
- Prise en charge simultanée de deux moniteurs en mode copie vidéo ou bureau étendu
- Prise en charge simultanée de deux moniteurs Apple<sup>1</sup>

### Stockage et extension

- Quatre baies internes pour disques durs 3,5 pouces
  - Un disque Ultra ATA/100 à 7 200 tr/min pré-installé dans les configurations standard : 60, 80 ou 120 Go<sup>5</sup>
  - Prise en charge de quatre disques ATA internes maximum (deux Ultra ATA/100 et deux Ultra ATA/66)
  - Prise en charge de quatre disques SCSI internes maximum (nécessite une carte SCSI PCI, vendue séparément et non par Apple)

- Prise en charge d'une combinaison de disques ATA et SCSI internes (quatre au total)
- Un des lecteurs de disques optiques suivants :
  - SuperDrive (DVD-R/CD-RW) ; grave les DVD-R à 4x, lit les DVD à 8x, grave les CD-R à 16x, grave les CD-RW à 8x, lit les CD à 32x
  - Combiné (DVD-ROM/CD-RW) ; lit les DVD à 12x, grave les CD-R à 32x, grave les CD-RW à 10x, lit les CD à 32x
  - Combiné optionnel dans la seconde baie pour graveur de disques optiques
- Quatre connecteurs PCI longs disponibles (33 MHz/64 bits)
- Un connecteur AGP 4X occupé par la carte graphique installée en standard

### Communications

- Ethernet 10/100/1000BASE-T (connecteur RJ-45)
- Antennes intégrées et connecteur pour Carte AirPort Extreme à 54 Mbps optionnelle (basé sur le projet de spécification IEEE 802.11g ; certification Wi-Fi 802.11b)<sup>2</sup>
- Modem 56K V.92 intégré<sup>6</sup>
- Module Bluetooth 1.1 optionnel

### Périphériques et audio

- Un port FireWire 800 et deux ports FireWire 400 (15 W au total)
- Quatre ports USB (deux sur l'ordinateur, deux sur le clavier)
- Prise casque (mini-jack) et haut-parleur en façade
- Entrée et sortie audio stéréo (mini-jacks)
- Mini-jack pour connecter des enceintes Apple Pro Speakers optionnelles

### Alimentation et conditions d'utilisation

- Conforme à la norme ENERGY STAR
- Tension : 100–125 V ou 200–240 V en courant alternatif
- Fréquence : 50 à 60 Hz, monophasé
- Intensité maximale : 6,5 A (faible tension) ou 7,5A (haute tension)
- Température d'utilisation : 10 à 35° C
- Température de stockage : -40 à 47° C
- Humidité relative : 5 à 95 % sans condensation
- Altitude maximale : 3 000 m

### Dimensions et poids

- Hauteur : 43,2 cm
- Largeur : 22,7 cm
- Profondeur : 46,8 cm
- Poids : 19,1 kg<sup>7</sup>

## Configurations

Référence	M8839*/A	M8840*/A	M8841*/A
Processeur	PowerPC G4 à 1 GHz	Deux PowerPC G4 à 1,25 GHz	Deux PowerPC G4 à 1,42 GHz
Cache N3	1 Mo de SRAM DDR	1 Mo de SRAM DDR par processeur	2 Mo de SRAM DDR par processeur
Bus système	133 MHz	167 MHz	167 MHz
Mémoire principale (2 Go maximum <sup>4</sup> )	256 Mo de SDRAM DDR PC2100 (266 MHz)	256 Mo de SDRAM DDR PC2700 (333 MHz)	512 Mo de SDRAM DDR PC2700 (333 MHz)
Disque dur	Ultra ATA/100 de 60 Go (7 200 tr/m) <sup>5</sup>	Ultra ATA/100 de 80 Go (7 200 tr/m) <sup>5</sup>	Ultra ATA/100 de 120 Go (7 200 tr/m) <sup>5</sup>
Graveur de disques optiques	Combiné (DVD-ROM/CD-RW)	Combiné (DVD-ROM/CD-RW)	SuperDrive (DVD-R/CD-RW)
Gestion graphique	NVIDIA GeForce4 MX avec 64 Mo de SDRAM DDR	ATI Radeon 9000 Pro avec 64 Mo de SDRAM DDR	ATI Radeon 9000 Pro avec 64 Mo de SDRAM DDR
Connecteurs et baies d'extension	Quatre connecteurs PCI disponibles (64 bits, 33 MHz) ; connecteur AGP 4X occupé par la carte graphique installée en standard ; quatre connecteurs pour barrettes mémoire (DIMM) ; quatre baies pour disques durs internes (une occupée) ; deux baies pour lecteurs de disques optiques (une occupée)		
Ports	Un port FireWire 800, deux ports FireWire 400, quatre ports USB, prise casque et haut-parleur en façade, mini-jack pour enceintes Apple à l'arrière, entrée audio, sortie audio, connecteurs ADC et DVI pour la prise en charge simultanée de deux moniteurs		
Réseau	Ethernet 10/100/1000BASE-T et modem 56K intégrés <sup>6</sup> ; prêt pour AirPort Extreme <sup>2</sup> ; prêt pour Bluetooth		
Logiciels	Mac OS X avec environnement Classic, QuickTime, iCal, iChat, iTunes, iPod, iMovie, et iDVD <sup>8</sup> , DVD Player, iSync, Mac OS X Mail, Microsoft Internet Explorer, Acrobat Reader, Art Directors Toolkit, FAXstf, FileMaker Pro Trial, GraphicConverter, OmniGraffle, OmniOutliner et Developer Tools		
Service et support	90 jours d'assistance téléphonique gratuite et garantie Apple d'un an		
Inclus également	Clavier Apple Pro Keyboard, souris Apple Pro Mouse, prolongateur USB pour clavier, adaptateur DVI vers VGA, câble pour modem		

## Configuration à la demande

Commandez un ordinateur personnalisé sur l'Apple Store ou chez un Revendeur Agréé Apple. Les options de configuration à la demande peuvent inclure ces éléments.

- Mémoire (SDRAM DDR PC2100 ou PC2700) : 256 Mo, 512 Mo, 1 Go, 1,5 Go, 2 Go
- Disques durs : Ultra ATA/100 (7 200 tr/min) de 60 Go, Ultra ATA/100 (7 200 tr/min) de 80 Go, Ultra ATA/100 (7 200 tr/min) de 120 Go, Ultra ATA/100 (7 200 tr/min) de 180 Go
- Graveurs de disques optiques : SuperDrive (DVD-R/CD-RW), Combiné (DVD-ROM/CD-RW)
- Cartes graphiques : NVIDIA GeForce4 MX avec 64 Mo de SDRAM DDR, ATI Radeon 9000 Pro avec 64 Mo de SDRAM DDR, NVIDIA GeForce4 Titanium avec 128 Mo de SDRAM DDR, ATI Radeon 9700 Pro avec 128 Mo de SDRAM DDR
- Audio : enceintes Apple Pro Speakers, Apple iPod, Harman Kardon iSub, Harman Kardon SoundSticks
- Sans fil : Carte AirPort Extreme, Borne d'Accès AirPort Extreme, module Bluetooth interne
- Autres : Mac OS X Server, carte PCI SCSI Ultra, disques DVD-R vierges

## Autres produits

- Apple Studio Display (moniteur plat 17 pouces), référence M7649ZM/B
- Apple Cinema Display (moniteur plat 20 pouces), référence M8893ZM/A
- Apple Cinema HD Display (moniteur plat 23 pouces), référence M8537ZM/A
- Adaptateur DVI vers ADC Apple, référence M8661Z/A

## Service et support étendus

Achetez l'AppleCare Protection Plan pour étendre assistance et garantie aux trois années suivant l'achat de votre ordinateur. Ce plan couvre votre Mac, le système d'exploitation Mac OS et de nombreuses applications Apple grand public. Ainsi, vous pouvez résoudre la plupart des problèmes rencontrés en appelant un seul numéro de téléphone. Vous pouvez également étendre la couverture à un moniteur Apple acheté en même temps que votre Power Mac G4. Pour en savoir plus, visitez [www.apple.com/fr/support/products](http://www.apple.com/fr/support/products) (France), [www.apple.com/befr/support/products](http://www.apple.com/befr/support/products) (Belgique) ou [www.apple.com/chfr/support/products](http://www.apple.com/chfr/support/products) (Suisse). Vous pouvez aussi appeler le 0825 08 96 59 (France), le 02713 1202 (Belgique) ou le 01 800 9037 (Suisse).

## Informations complémentaires

Pour en savoir plus sur ce produit ou acheter des produits Apple, rendez-vous chez votre Revendeur Agréé Apple ou visitez l'Apple Store en ligne :  
[www.apple.com/francestore](http://www.apple.com/francestore) – 0800 046 046  
[www.apple.com/belgiumfrstore](http://www.apple.com/belgiumfrstore) – 0800-95171  
[www.apple.com/swissfrstore](http://www.apple.com/swissfrstore) – 0800 845 123.

Consultez le Guide des Produits Macintosh en tapant [guide.apple.com/fr](http://guide.apple.com/fr) et obtenez des renseignements sur les milliers de matériels et logiciels disponibles pour votre Mac.

\* F : France ; FN : Belgique ; SM : Suisse. \*\* Z : France et Belgique ; SM : Suisse. L'utilisation d'Internet nécessite un fournisseur d'accès à Internet compatible (des frais peuvent s'appliquer). Documentation électronique incluse. Sauvegarde des logiciels incluse. <sup>1</sup>La connexion d'un second moniteur plat Apple nécessite un adaptateur DVI vers ADC Apple (vendu séparément). <sup>2</sup>L'accès à Internet sans fil nécessite une Carte AirPort Extreme, une Borne d'Accès AirPort ou une Borne d'Accès AirPort Extreme et un accès à Internet (des frais peuvent s'appliquer). Certains fournisseurs d'accès à Internet ne sont actuellement pas compatibles avec AirPort et AirPort Extreme. Le rayon d'action peut varier selon l'environnement. Le débit de 54 Mbps maximum nécessite une Borne d'Accès AirPort Extreme. <sup>3</sup>SuperDrive disponible sur certains modèles. <sup>4</sup>999 Mo maximum par application dans l'environnement Classic de Mac OS X. <sup>5</sup>1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité formatée est moindre. <sup>6</sup>Nécessite des services téléphoniques et un fournisseur d'accès à Internet compatibles. Votre fournisseur d'accès à Internet peut ne pas prendre en charge toutes les fonctionnalités. Le modem fonctionnera selon les standards V.90 si les services V.92 ne sont pas disponibles. La vitesse du modem peut varier. <sup>7</sup>Le poids peut varier selon la configuration et les procédés de fabrication. <sup>8</sup>SuperDrive requis pour iDVD.

© 2003 Apple Computer, Inc. Tous droits réservés. Apple, le logo Apple, AirPort, Apple Cinema Display, Apple Store, Apple Studio Display, FireWire, iTunes, Mac, Macintosh, Mac OS, Power Mac et QuickTime sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iDVD, iMovie, iPhoto, iPod, Quartz, SuperDrive, Velocity Engine et Xserve sont des marques d'Apple Computer, Inc. AppleCare est une marque de service d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Acrobat est une marque ou une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis. FileMaker est une marque de FileMaker, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. GeForce4 est une marque de NVIDIA Corporation. PowerPC est une marque d'International Business Machines Corporation, utilisée sous licence. Les autres noms de produits et d'entreprises mentionnés dans ce document peuvent être des marques appartenant à leurs propriétaires respectifs. Les caractéristiques des produits peuvent être modifiées sans préavis. Janvier 2003 L22813B-FR